separation of nimbolide, sitosterol and nimbaflavone [1] was subjected to CC over neutral alumina (Brockman quality) using C_6H_6–$CHCl_3$ (1:1) as eluant, followed by C_6H_6–$CHCl_3$ (1:3), $CHCl_3$ and finally MeOH. Fractions were monitored by TLC. Earlier fractions on evapn yielded a fresh quantity of sitosterol, mp 120–125°. The $CHCl_3$ fractions were evapd and the residue was crystallized (MeOH–Et_2O) to yield fine needles (255 mg) of 2',3'-dehydrosalannol (**1**), mp 183–185°, $[\alpha]_D$ +180°. (Found: C, 70.92; H, 7.8. $C_{32}H_{42}O_8$ requires: C, 71.11; H, 7.54%.) IR ν_{max} cm^{-1}: 3410, 2900, 1724, 1710, 1650, 1440, 1390, 1230, 1150, 1080 and 980; ^1H NMR: δ0.95 (3H), 1.15 (3H), 1.31 (3H), 1.68 (3H, Me-13), 1.9 (*d*, Me) 2.2 (Me; >=CHCO), 2.6–2.8 (3H, *m*), 3.2 (–COOMe), 3.6 (2H, *q*), 4.0 (*dd*, H-6), 4.15 (*d*, H-7), 5.0 (*t*, H-1), 5.4 (1H, *m*), 5.7 (1H, *q*), 6.3 (1H, βH-furan), 7.23 (2H, αH-furan); ^{13}C NMR: δ71.9 (*c*, C-1), 30.6 (*t*, C-2), 71.0 (*d*, C-3), 44.2 (*s*, C-4), 38.9 (*d*, C-5), 72.5 (*d*, C-6), 85.9 (*d*, C-7), 49.0 (*s*, C-8), 39.4 (*d*, C-9), 40.7 (*s*, C-10), 30.4 (*t*, C-11), 172.7 (*s*, C-12), 134.5 (*s*, C-13), 146.0 (*s*, C-14), 87.8 (*d*, C-15), 41.0 (*t*, C-16), 49.4 (*d*, C-17), 13.0 (*q*, C-18), 15.3 (*q*, C-19), 127.1 (*d*, C-20), 138.7 (*d*, C-21), 110.8 (*d*, C-22), 142.7 (*d*, C-23), 77.8 (*t*, C-28), 19.7 (*q*, C-29), 16.9 (*q*, C-30), 154.8 (*s*, C-1'), 115.7 (*d*, C-2'), 157.9 (*s*, C-3'), 20.4 (*q*, C-4'), 27.4 (*q*, C-5'); MS *m/z*: 554 $[M]^+$, 539 $[M-15]^+$, 537 $[M-H_2O]^+$, 472, 471, 454, 453, 283.

2',3'-Dehydrosalannol acetate (**1a**). **1** (40 mg) in C_5H_5N (0.5 ml) and Ac_2O (0.25 ml) was left overnight at room temp then heated (110°) for 1 hr, poured over crushed ice, and worked up to yield the acetate **1a** (40 mg) which failed to crystallize. IR ν_{max} cm^{-1}: 2900, 1740–1730, 1440, 1380, 1250, 1150, 1050; MS *m/z*: 596 $[M]^+$, 554, 514, 513, 496, 422, 283.

β-Sitosterol-D-glucoside. This glucoside (IR, mmp) was obtained on concn of the MeOH fractions. Acid hydrolysis gave β-sitosterol (mp, mmp, and IR) and glucose (Co-TLC).

Acknowledgements—Thanks are due to Mr. B. P. Srivastava for ^{13}C NMR and Dr. S. P. Popli for his interest in the work.

REFERENCES

1. Garg, H. S. and Bhakuni, D. S. (1984) *Phytochemistry* **23**, 2115.
2. Ekong, D. E. U. (1967) *J. Chem. Soc. Chem. Commun.* 808.
3. Kraus, W. and Cramer, R. J. (1981) *Justus Liebigs Ann. Chem.* 181.

Phytochemistry, Vol. 24, No. 4, pp. 867–869, 1985.
Printed in Great Britain.

0031–9422/85 $3.00 + 0.00

3α,11α-DIHYDROXY-23-OXO-LUP-20(29)-EN-28-OIC ACID FROM *ACANTHOPANAX TRIFOLIATUS**

PH.D. TY,† M. LISCHEWSKI,‡ H. V. PHIET,† A. PREISS,‡ PH.V. NGUYEN† and G. ADAM‡

†Institute of Chemistry, National Research Centre of the SRV, Hanoi, Vietnam; ‡Institute for Plant Biochemistry, Academy of Sciences of the G.D.R., Halle/Saale, G.D.R.

(*Revised received* 25 *July* 1984)

Key Word Index—*Acanthopanax trifoliatus*; Araliaceae; triterpenes; 3α,11α-dihydroxy-23-oxo-lup-20(29)-en-28-oic acid.

Abstract—The new triterpene 3α,11α-dihydroxy-23-oxo-lup-20(29)-en-28-oic acid was isolated from *Acanthopanax trifoliatus*. Its structure has been determined on the basis of spectroscopic data and chemical transformations.

INTRODUCTION

In an earlier paper [1], we reported on the isolation and structures of the new triterpenes 3α,11α-dihydroxy-lup-20(29)-en-28-oic acid and its corresponding 3α,11α,23-triol (**3**) from *Acanthopanax trifoliatus* (L.) Merr., a plant with ginseng-like activity [2] which is used in Vietnamese folk medicine. In this communication, we describe a further new lupane derivative from the same source. Based on spectroscopic data and chemical transformations, its structure was elucidated as 3α,11α-dihydroxy-23-oxo-lup-20(29)-en-28-oic acid (**1**).

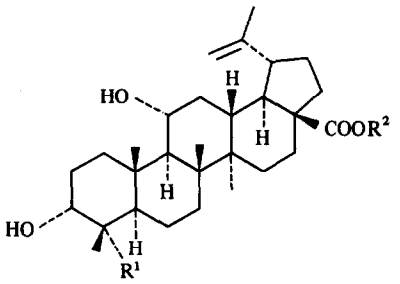
*Part 13 in the series "Natural Products from Vietnamese Plants". For Part 12 see ref. [1].

RESULTS AND DISCUSSION

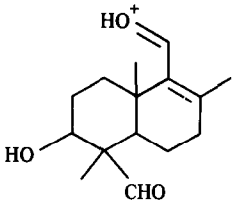
Compound **1**, $C_{30}H_{46}O_5$ (high-resolution MS), was isolated from the dried leaves of *A. trifoliatus*. Its IR spectrum showed absorptions assignable to hydroxyl, aldehyde, carboxyl and >C=CH_2 functions. Its conversion to the methyl ester **2** indicated that it contained one carboxyl function.

The mass spectra of **1** and **2** showed typical fragment ions derivable from ring C cleavages similar to those found for other lupane carboxylic acids [1, 3]. In particular, the presence of ion **a** (*m/z* 251 for **1**) provided evidence for C-11 substitution [4], as well as localization of the aldehyde function at ring A.

The ^1H NMR spectrum (acetone-d_6) of **1** showed signals for two secondary hydroxyl groups [δ3.91, 11β-H,



	R^1	R^2
1	CHO	H
2	CHO	Me
3	CH_2OH	H



a

Table 1. ^{13}C NMR chemical shifts of **1** (50.3 MHz, C_5D_5N, δ values are downfield from TMS: δ (TMS) = δ (C_5D_5N) + 135.5)

C	δ	C	δ
1	35.4* *t*	16	32.8 *t*
2	27.1 *t*	17	56.5 *s*
3	73.1 *d*	18	49.5 *d*
4	53.0 *s*	19	47.5 *d*
5	44.2 *d*	20	150.8 *s*
6	21.3 *t*	21	31.3 *t*
7	35.5* *t*	22	37.4 *t*
8	42.8 *s*	23	209.9 *d*
9	56.0 *d*	24	17.8† *q*
10	39.0 *s*	25	15.0† *q*
11	69.8 *d*	26	16.8† *q*
12	38.3 *t*	27	14.8 *q*
13	37.6 *d*	28	178.8 *s*
14	43.3 *s*	29	110.0 *t*
15	30.1 *t*	30	19.5 *q*

*,†Assignments may be interchanged.

dt, two diaxial (J = 11.0 Hz) and one axial/equatorial (J' = 5.0 Hz) spin-spin couplings [4]; δ3.63, 3β-H, *t*, $J_{AX} + J_{BX}$ = 5.5 Hz], two olefinic protons (δ4.60 and 4.75), one aldehyde proton (δ9.50) and five methyl singlets. One of these methyl singlets was found to be shifted to low-field at δ1.72.

All 30 carbon atoms (Table 1) in the ^{13}C NMR spectrum of **1** were assigned on the basis of the ^{13}C chemical shifts of nepeticin [4], betulinic acid [5] and 3α,11α-dihydroxy-lup-20(29)-en-23,28-dioic acid [6]. These assignments were supported by the observed multiplicities in the single-frequency off-resonance decoupled (SFORD) [7], noise off-resonance decoupled (NORD) [8] and attached proton test (APT) [9] spectra. The absence of a low-field shifted methyl carbon signal (>20 ppm) suggested from increment considerations, including those of the 3α-hydroxydammaranes [10], an untouched axial 4β-methyl function. Therefore, these data indicated the presence of the oxo group at C-23.

From the above-mentioned data for the new triterpenoid acid, the structure **1** can be deduced. This was independently confirmed by sodium borohydride reduction of **1** to the triol **3**, which was identical in all respects (IR, MS, ^1H NMR) with an authentic specimen of **3** obtained earlier [1] from *A. trifoliatus*.

EXPERIMENTAL

The ^1H NMR spectra (100 MHz) were measured in Me_2CO-d_6 with hexamethyldisiloxane (HMDS) as internal standard. The chemical shifts were calculated with respect to TMS by using the equation δ (TMS) = δ (HMDS) + 0.06.

Powdered, air-dried and defatted leaves (200 g) of *A. trifoliatus* (collected near Hanoi in April 1981 and identified by Dr. Ph. V. Nguyen; a voucher specimen has been deposited at the Institute of Biology of the NRC SRV, Hanoi) were extracted exhaustively with MeOH for 6 hr. The solvent was removed *in vacuo* and the residue (40 g) chromatographed on a silica gel column using increasing concns of $CHCl_3$ in petrol as the eluant. Elution with $CHCl_3$ gave 1.4 g (0.7% yield) **1**, mp 215–218° (EtOAc–petrol); $[\alpha]_D^{25}$ −27.2° (*c* 0.34 in EtOH); IR ν_{max}^{nujol} cm^{-1}: 1645 (>C=CH_2), 1690 (COOH), 1725, 2725 (CHO), 3070 (>C=CH_2), 3350 (*br*, OH); MS 75 eV *m/z* (rel. int.): 486.3358 $[M]^+$ (6) ($C_{30}H_{46}O_5$, calc. 486.3345), 468 (34) $C_{30}H_{44}O_4$, 450 (28) $C_{30}H_{42}O_3$, 440 (50) $C_{29}H_{44}O_3$, 422 (50), 385 (28), 285 (14), 251 (a, 23), 234 (100), 218 (50); ^1H NMR: δ0.96, 0.98, 1.10, 1.10 (each 3H, *s*, 24-H_3, 25-H_3, 26-H_3, 27-H_3), 1.72 (*s*, 30-H_3), 3.63 (*t*, $J_{AX} + J_{BX}$ = 5.5 Hz, 3β-H), 3.91 (*dt*, J = 11, J' = 5 Hz, 11β-H), 4.60 and 4.75 (each *m*, 29-H_2), 9.50 (*s*, 23-H); ^{13}C NMR: see text.

Methyl ester **2** was obtained from **1** by treatment with CH_2N_2 in MeOH. Silica gel chromatography afforded, by elution with petrol–$CHCl_3$ (3:7), **2** (yield 75%): mp 75° (dec., Me_2CO–petrol): $[\alpha]_D^{25}$ −22.4° (*c* 0.38 in EtOH); IR ν_{max}^{nujol} cm^{-1}: 1645 (>C=CH_2), 1720 (CHO), 1730 (COOMe), 3075 (>C=CH_2), 3425 (*br*, OH); MS 10–16 eV *m/z* (rel. int.): 500 $[M]^+$ (15), 482 (32), 464 (22), 454 (27), 440 (50), 385 (25), 278 (45), 250 (100), 248 (87), 233 (62); ^1H NMR: δ0.95, 1.04, 1.06, 1.09 (each 3H, *s*, 24-H_3, 25-H_3, 26-H_3, 27-H_3), 1.70 (*s*, 30-H_3), 3.66 (*s*, COOMe), 3.71 (*t*, $J_{AX} + J_{BX}$ = 5.5 Hz, 3β-H), 3.97 (*dt*, J = 11, J' = 5 Hz, 11β-H), 4.63 and 4.76 (each *m*, 29-H_2), 9.53 (*s*, 23-H).

Reduction of **1** *to* **3**. To a soln of **1** (48.6 mg) in 2 ml MeOH was added an excess of $NaBH_4$ (30 mg). After 3 min, HOAc (1 ml) was added. The mixture was evapd and the residue chromatographed. Elution with $CHCl_3$–EtOAc (4:1) gave 34 mg **3** (identical in all respects with authentic material [1]).

Acknowledgements—We are grateful to Dr. J. Schmidt, Halle/S., and Dr. W. Schade, Central Institute for Microbiology and Experimental Therapy, Jena, for mass spectroscopic data.

REFERENCES

1. Ty, Ph. D., Lischewski, M., Phiet, H. V., Preiss, A., Sung, T. V., Schmidt, J. and Adam, G. (1984) *Phytochemistry* **23**, 2889.
2. Do Tat Loi (1977) *Nhúng cây thuôc va vithuôc viêt nam* (Glossary of Vietnamese Medical Plants), p. 392. Nhà xuât ban khoa hoc và ky thuât (Science and Technics Publication), Hanoi.
3. Schmidt, J., Lischewski, M., Schade, W. and Adam, G. (1982) *Eur. J. Mass Spectrom. Biochem. Med. Environ. Res.* **2**, 74.
4. Ahmad, V. U., Bano, S., Voelter, W. and Fuchs, W. (1981) *Tetrahedron Letters* **22**, 1715.
5. Sholichin, M., Yamasaki, K., Kasai, R. and Tanaka, O. (1980) *Chem. Pharm. Bull. (Tokyo)* **28**, 1006.
6. Lischewski, M., Ty, Ph. D., Schmidt, J., Preiss, A., Phiet, H. V. and Adam, G. (1984) *Phytochemistry* **23**, 1695.
7. Levy, G. C. and Nelson, G. L. (1972) *Carbon-13 Nuclear Magnetic Resonance for Organic Chemists.* Wiley-Interscience, New York.
8. Wenkert, E., Clouse, A. O., Cochran, D. W. and Doddrell, D. (1969) *J. Am. Chem. Soc.* **91**, 6879.
9. Patt, S. L. and Shoolery, J. N. (1982) *J. Magn. Reson.* **46**, 535.
10. Asakawa, J., Kasai, R., Yamasaki, K. and Tanaka, O. (1977) *Tetrahedron* **33**, 1935.

Phytochemistry, Vol. 24, No. 4, pp. 869–870, 1985.
Printed in Great Britain.

0031–9422/85 $3.00 + 0.00

FOETIDIN, A SESQUITERPENOID COUMARIN FROM *FERULA ASSA-FOETIDA*

J. BUDDRUS,* H. BAUER,* E. ABU-MUSTAFA,† A. KHATTAB,† S. MISHAAL,† E. A. M. EL-KHRISY† and M. LINSCHEID*

*Institut für Spektrochemie und Angewandte Spektroskopie, Bunsen-Kirchhoff-Straße 11, D-4600 Dortmund 1, West Germany; †National Research Centre, Dokki, Cairo, Egypt

(*Revised received* 14 *August* 1984)

Key Word Index—*Ferula assa-foetida*; Umbelliferae; root extract; sesquiterpenoid coumarin; 4-hydroxycoumarin; foetidin.

Abstract—A new sesquiterpenoid coumarin, foetidin, has been isolated from the roots of *Ferula assa-foetida.*

Extracts of *Ferula* spp. are well known in the Mediterranean area as medicines and as food additives (spice). Extracts of *Ferula assa-foetida L.* are used as an anti-spasmodic, a diuretic, a vermifuge and an anti-algetic [1–3]. A characteristic feature of this plant is the presence of sesquiterpenoid coumarins [4]. We now report on a new constituent called foetidin (**1**), which represents a new sesquiterpenoid coumarin.

The dried roots of *F. assa-foetida* were extracted with ethanol–water (19:1) to give a syrup, the fractionation of which by column chromatography yielded foetidin (**1**) as colourless plates, mp 176–178°, $[\alpha]_D^{20}$ −39.8° (ethanol). The compound displayed a behaviour typical of coumarin derivatives in dissolving in dilute alkali from which it was precipitated on addition of an acid. Cleavage by hydroiodic acid in acetic acid gave 4-hydroxycoumarin as shown by cochromatography.

The structure of foetidin was established by comparison of its ^{13}C NMR spectrum with those of colladonin (**2**) [5] and 4-methoxycoumarin (**3**) [6]. The chemical shifts of the coumarin and sesquiterpene moieties agreed well with those of 4-methoxycoumarin and the sesquiterpene moiety of colladonin, respectively. Thus foetidin had the same sesquiterpene moiety (including all stereochemical implications) as colladonin, the sesquiterpene being, however, attached to oxygen at C-4 of coumarin.

The proposed structure is in accord with the IR spectrum (OH band at 3400 cm^{-1}, further bands in the region 1685–1610 cm^{-1} due to different double bonds) and with the UV spectrum (double bands at 265/277 and 303/315 nm typical for 4-alkoxycoumarins [7]). It also agreed well with the ^{1}H NMR spectrum, which revealed an axial C<u>H</u>OH (J = 11.0 Hz), an exocyclic methylene group at δ4.54 and 4.92*, three methyl groups linked with quaternary C atoms at *ca* 1 ppm, a CH_2–O group at δ4.35. A singlet at δ5.72 was typical for a coumarin with an alkoxy group at C-4 [9]. The M_r was established by EI mass spectrometry of the compound and its monoacetate (m/z 382 and 424, respectively). The fragmentation pattern was in agreement with the deduced structure, although the base signal at m/z 163 was due to the coumarin moiety with two additional hydrogens, as shown by accurate mass measurement ($C_9H_7O_3$). The same unusual rearrangement [10] is observed in the spectrum of colladonin (sample kindly provided by Prof. Pinar, Madrid), m/z 163

*The same signals are observed in coladonin which is identical with colladonin [8].